

ORDINE DI RISPEDIZIONE

CAMBIARE INDIRIZZO, RISPEDIRE O TRATTENERE GLI INVII POSTALI

Con l'ordine di rispedizione richiedete che i vostri invii postali siano recapitati a un nuovo indirizzo di domicilio, rispediti a un indirizzo provvisorio diverso da quello abituale o trattenuti per la durata della vostra assenza.

L'ordine di rispedizione è composto da tre diverse prestazioni, illustrate nelle rispettive sezioni. Gli ordini a breve termine che non giungono almeno quattro giorni lavorativi (da lunedì a sabato) prima del primo giorno di rispedizione o di trattenimento, vengono conteggiati come ordini espresso. Il giorno di impostazione non va conteggiato nel calcolo di questo termine.

Cambiamento di indirizzo con rispedizione

In caso di trasloco potete far rispedito le vostre lettere e i vostri pacchi al nuovo indirizzo. L'ordine «Cambiamento di indirizzo con rispedizione» vale un anno. La rispedizione è possibile sia a indirizzi nazionali sia esteri. Scaduto l'ordine, gli invii con il vecchio indirizzo vengono rinviati al rispettivo mittente. L'ordine di custodia temporanea vale per tutti gli invii di lettere e pacchi indirizzati. Per la rispedizione dei pacchi a un indirizzo diverso da quello abituale, come clienti privati, alla ricezione dovete pagare un importo di CHF 8.00 come contributo forfettario per le spese di porto. Gli atti esecutivi possono essere rispediti solo all'interno dello stesso circondario d'esecuzione.

In generale, sono esclusi dalla rispedizione:

- Svizzera ed estero: invii con indirizzo fermoposta o militare, invii Innight recapitati nei giri dei fattorini dei pacchi, invii PromoPost e giornali gratuiti
- estero: atti giudiziari, atti esecutivi, pacchi, invii con indirizzo militare

Trattenere la corrispondenza

Durante la vostra assenza, la Posta trattiene gli invii postali per 26 settimane al massimo. L'ordine di custodia temporanea vale per tutti gli invii di lettere e/o pacchi indirizzati. Le raccomandate vengono trattate per un massimo di due mesi, i pacchi per un massimo di otto settimane, gli atti esecutivi e giudiziari per sette giorni. Trascorso il termine di custodia, potete ritirare gli invii trattenuti (da lunedì a sabato) o

farveli recapitare (da lunedì a venerdì).

In generale, sono esclusi dall'ordine: invii Corriere Svizzero, invii Innight ed elenchi telefonici recapitati nei giri dei fattorini dei pacchi.

Rispedizione della corrispondenza a un indirizzo diverso

Gli invii postali vengono rispediti al vostro indirizzo provvisorio per un tempo determinato o fino a revoca. La rispedizione è possibile sia a indirizzi nazionali sia esteri. Gli ordini per un indirizzo fermoposta possono essere emessi solo con data di scadenza fissa. In Svizzera e all'estero l'ordine di rispedizione vale per tutti gli invii di lettere indirizzati. Se avete richiesto la rispedizione dei pacchi a un indirizzo diverso da quello abituale, come clienti privati, alla ricezione dovete pagare un importo di CHF 8.00 come contributo forfettario per le spese di porto. Gli atti esecutivi possono essere rispediti solo all'interno dello stesso circondario d'esecuzione.

In generale, sono esclusi dalla rispedizione a un indirizzo diverso da quello abituale:

- Svizzera ed estero: invii Corriere Svizzero e invii con indirizzo fermoposta o militare
- invii Innight ed elenchi telefonici recapitati nei giri dei fattorini dei pacchi, invii PromoPost e giornali gratuiti
- estero: atti giudiziari, atti esecutivi, pacchi, vaglia postali e di pagamento, invii con indirizzo militare

Prezzi Svizzera

Cambiamento di indirizzo	Sportello	Internet
Svizzera con rispedizione – Prezzo base* per 12 mesi	CHF 42.00	CHF 30.00
Cambiamento di indirizzo senza ²	–	gratuito

Trattenere la corrispondenza	Sportello	Internet
Prezzo base* per due settimane	CHF 20.00	CHF 8.00
– Settimana aggiuntiva (max 24 settimane)	CHF 2.00	CHF 2.00

Rispedizione a un indirizzo diverso con conteggio individuale per pacco	Sportello	Internet
– Prezzo base* per due settimane	CHF 22.00	CHF 10.00
Supplementi – Pacchi rispediti – Settimana aggiuntiva Lettere	CHF 8.00 CHF 4.00	CHF 8.00 CHF 4.00

Rispedizione a un indirizzo diverso con prezzo forfettario per pacco ¹	Sportello	Internet
Svizzera – Prezzo base* per due settimane	CHF 37.00	CHF 25.00
Supplementi – Settimana aggiuntiva Lettere – Settimana aggiuntiva Pacchi	CHF 4.00 CHF 4.00	CHF 4.00 CHF 4.00

Supplementi generali		
– Persona aggiuntiva	CHF 5.00	CHF 5.00
– Ordine rapido	CHF 10.00	CHF 10.00

Prezzi Estero

Cambiamento di indirizzo	Sportello	Internet
Estero con rispedizione – Prezzo base* per 12 mesi	CHF 102.00	CHF 90.00

Rispedizione a un indirizzo diverso	Sportello	Internet
– Prezzo base* per 2 mesi	CHF 42.00	CHF 30.00
Supplementi – Pacchi rispediti – Settimana aggiuntiva Lettere	non disponibile CHF 10.00	non disponibile CHF 10.00

Supplementi generali		
– Persona aggiuntiva	CHF 5.00	CHF 5.00
– Ordine rapido	CHF 10.00	CHF 10.00

Posta CH SA
PostMail
Contact Center Posta
Wankdorfallee 4
3030 Berna

www.posta.ch/contatto-rispedizione
www.posta.ch/gestione-ricezione
Telefono 0848 888 888

Tutti i prezzi sono comprensivi di IVA.

* Il prezzo base si intende per un privato (a partire da 18 anni) e/o per un'azienda.

¹ Possibile solo via internet

² Solo per clienti privati

Rispedizione a lungo termine a un indirizzo diverso: prezzi per clienti commerciali

Il pagamento per i primi tre mesi di rispedizione a un altro indirizzo di recapito viene effettuato al momento del conferimento dell'ordine allo sportello postale o via internet. A partire dal quarto mese valgono i seguenti prezzi:

Rispedizione della corrispondenza a un indirizzo diverso Svizzera (più di tre mesi)	Prezzi in CHF, IVA escl.
Prezzo minimo mensile per ogni indirizzo di rispedizione ³	27.00
Prezzo per un invio di lettere rispedito meccanicamente ⁴	0.02
Prezzo per un invio di lettere rispedito manualmente (opzionale) ⁵	1.00

³ Se sommando i prezzi unitari non si raggiunge il prezzo minimo di CHF 27.00 al mese (IVA esclusa), viene calcolato il prezzo minimo mensile per ogni indirizzo di rispedizione.

⁴ Se i prezzi unitari della corrispondenza commerciale rispedita superano il prezzo minimo di CHF 27.00 al mese (IVA esclusa), allora in fattura non compare il prezzo minimo mensile, ma vengono fatturate solo le lettere rispedito meccanicamente.

⁵ Se desiderate una rispedizione completa, incluse le lettere non lavorabili a macchina, viene fatturato il prezzo unitario della rispedizione manuale.

Altre prestazioni interessanti

Comunicazione di trasloco

Comunicare alla vostra banca, assicurazione ecc. in tutta semplicità e gratuitamente, che vi trasferite. Successivamente al cambiamento di indirizzo con o senza rispedizione al nuovo indirizzo, potete scegliere a chi comunicare il vostro nuovo indirizzo. Conferendo allo sportello un ordine di rispedizione al nuovo indirizzo, con il codice riportato sulla ricevuta potete accedere in tutta comodità da casa tramite Login clienti Posta. Alla pagina www.posta.ch/trasloco potete accedere direttamente al servizio.

Le CG vigenti e che costituiscono parte integrante del contratto «Servizi postali» e «Cambiamento di indirizzo con rispedizione», «Rispedizione della corrispondenza a un indirizzo diverso» oppure «Trattenere la corrispondenza» e, in caso di rispessioni a indirizzi di caselle postali oppure in presenza di recapito nelle caselle postali, anche le CG «Casella postale» sono riportate alla pagina www.posta.ch/cg. In casi singoli, su richiesta del cliente, la Posta può fornire una versione cartacea delle CG.

LA POSTA 